

ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL FĂLTICENI
CONSILIUL LOCAL
Nr. 17023/18.06.2024

Proiect

HOTĂRÂRE

privind alocarea de la bugetul local al municipiului Fălticeni a sumei de 74.410 lei în vederea decontării cheltuielilor ocazionate de vizita la Fălticeni, în perioada 17 – 22 iulie 2024, a delegațiilor din Kėdainiai – Lituania, Chieri, Zona Metropolitană Torino – Italia, Wołomin – Polonia, Soroca – Republica Moldova, Ain El-Basha - Regatul Hașemit al Iordaniei, precum și a Asociației Culturale italo – română „Ovidio” Onlus din Chieri, Italia

Consiliul Local al municipiului Fălticeni, județul Suceava:

Având în vedere:

- referatul de aprobare al proiectului de hotărâre, înregistrat la nr. 17022/18.06.2024;

În temeiul prevederilor O.G. nr. 80/2001 privind stabilirea unor normative de cheltuieli pentru autoritățile administrației publice și instituțiile publice, cu modificările și completările ulterioare și ale Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

În conformitate cu prevederile art. 105, alin. 1, art. 129, alin. 1, art. 136, alin. 10 și art. 139, alin. 3, lit. a din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

H O T Ă R Ă Ș T E

Art.1: Se aprobă alocarea de la bugetul local al municipiului Fălticeni a sumei de 74.410 lei în vederea decontării cheltuielilor ocazionate de vizita la Fălticeni, în perioada 17 – 22 iulie 2024, a delegațiilor din Kėdainiai – Lituania, Chieri, Zona Metropolitană Torino – Italia, Wołomin – Polonia, Soroca – Republica Moldova, Ain El-Basha - Regatul Hașemit al Iordaniei, precum și a Asociației Culturale italo – română „Ovidio” Onlus din Chieri, Italia, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2: Decontarea cheltuielilor se va face numai pe bază de documente justificative.

Art.3: Primarul municipiului Fălticeni, prin aparatul de specialitate, va asigura ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri.

INIȚIATOR
PRIMAR
prof. Gheorghe Cătălin Coman

Avizat
SECRETAR GENERAL MUNICIPIU
jr. Mihaela Busuioc

ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL FĂLTICENI
ADMINISTRATOR PUBLIC

Nr. /

RAPORT DE SPECIALITATE

La proiectul de hotărâre privind decontarea cheltuielilor ocazionate de vizita delegațiilor din Kėdainiai – Lituania, Chieri, Zona Metropolitană Torino – Italia, Wołomin - Polonia și Soroca – Republica Moldova, Ain El-Basha - Regatul Hașemit al Iordaniei, Asociația Culturală italo – română „Ovidio” Onlus din Chieri, Italia, în perioada 17 – 22 iulie 2024

Cooperarea dintre municipiul Fălticeni și localitățile Kėdainiai – Lituania, Wołomin din Polonia și Chieri - Italia, a fost inițiată de misiunile diplomatice ale României din aceste țări, fiind încheiate acorduri.

Cooperarea dintre Municipiul Fălticeni, România și Municipiul Soroca, Republica Moldova, are la bază o inițiativă a Primăriei și Consiliului Local Soroca fiind semnat în anul 2023 Acordul de cooperare între Municipiul Fălticeni, județul Suceava din România și Municipiul Soroca, din Republica Moldova.

Cooperarea dintre Municipiul Fălticeni, România și Municipiul Ain El-Basha, Regatul Hașemit al Iordaniei, are la bază o inițiativă a Primăriei Municipiului Ain El-Basha. În urmă cu doi ani, primarul municipiului Ain El-Basha, Jamal Abdulah Al – Waked și-a exprimat dorința de a avea un schimb de experiență cultural, educațional, sportiv între cele două localități. Pentru a duce la bun sfârșit acest demers vom încheia un Acord de cooperare între cele două localități, motiv pentru care este oportun să invităm o delegație a acestui oraș pentru a se discuta detaliile acordului.

Acordurile încheiate localitățile Kėdainiai, Wołomin, Chieri și Soroca prevăd consolidarea colaborării bilaterale în domeniile afaceri, autoguvernare, educație, sănătate și protecție socială, mediu, cultură, sport și turism, programe pentru tineret.

Ambasada României în Republica Lituania ne-a propus și în acest an să colaborăm pentru a organiza o vizită în municipiul Fălticeni a tinerilor lituanieni câștigători ai concursului de eseuri „Maria Lupu – Radvilene”, organizat la Gimnaziul Illustre din Kėdainiai. O astfel de activitate este o continuare a dialogului direct între tinerii din cele două țări început în anul 2022 prin vizite reciproce ale tinerilor din România și Lituania.

Organizarea în perioada 17 - 12 iulie a Ediția 2024 a Programului „Zilele Municipiului Fălticeni”, care include acțiuni și activități diverse, dedicate tuturor categoriilor de consumatori ai actului de cultură și divertismentului, este o oportunitate pentru a invita în municipiul Fălticeni delegații din orașele cu care avem încheiate acorduri de cooperare sau cu care urmează să încheiem astfel de acorduri pentru a cunoaște mai bine obiceiurile și tradițiile din zona noastră.

Urmare a invitațiilor trimise au confirmat prezența delegațiile din Kėdainiai – Lituania (3 persoane), Chieri – Italia (4 persoane), Asociația Culturală italo – română „Ovidio” Onlus

din Chieri (3 persoane), Soroca – Republica Moldova (6 persoane), Ain El-Basha – Iordania (4 persoane), 2 persoane însoțitori ai celor cinci tineri din Kėdainiai – Lituania

Pentru cele delegații s-a stabilit următorul program:

15 iulie sosire tineri din Lituania, Transfer de la aeroportul Suceava sau Iași.

17, 18 iulie: Sosire delegații Lituania, Italia, Polonia, Iordania pe Aeroportul Suceava, Iași sau Bacau; Deplasare la Fălticeni, cazare;

18 iulie: Întâlnire cu reprezentanți ai administrației locale; Vizită la agenți economici, muzee și instituții de învățământ pentru delegațiile care sosesc pe 17 iulie;

19 iulie: Deplasare la Iași. Se vor vizita: Universitatea, Biblioteca Centrală Universitară „Mihai Eminescu”, Teatrul Național, Mănăstirea Trei Ierarhi, Palatul Culturii: Hol Principal – Sala Voievozilor – Sala Coandă, Iulius Mall; Masa de prânz se va servi la Iași. Vizită Baza de Agrement „Nada Florilor”;

20 iulie: Întâlnire la salonul de evenimente al Pensiunii Iristar (sau sala de ședințe a Spitalului Municipal cu delegațiile administrațiilor publice locale din Fălticeni - România Kėdainiai – Lituania, Chieri, Zona Metropolitană Torino – Italia, Wołomin, Zona Metropolitană Varșovia – Polonia, Ain El-Basha - Regatul Hașemit al Iordaniei și Soroca – Republica Moldova pe teme economice, culturale, administrative și educație.

Vizita la instituții de învățământ și Muzeul de Artă „Ion Irimescu”;

Participare aniversare cupluri care au împlinit 50 de ani de căsătorie la Catedrala „Învierea Domnului”;

Vizita în zona de agrement și spectacole;

21 iulie : excursie la Cetatea de Scaun a Sucevei, Muzeul Satului Bucovinean - Mănăstirea Cămărzani, Mănăstirea Slatina sau excursie la Sanctuarul Marian de la Cacica – Atelierele de ceramică neagră de la Marginea - Cetatea de Scaun a Sucevei, Muzeul Satului Bucovinean - Mănăstirea Slatina.

Întâlnire de diseminare a vizitei; Masă festivă.

22 iulie: vizită la un agent economic și la Mănăstirea Râșca; Transfer la aeroport în funcție de ora de decolare și aeroportul de plecare

Angajații Primăriei Municipiului Fălticeni Silviu Matei și Mădălina Nistor vor însoți delegațiile străine și vor asigura serviciile de traducere pe toată durata vizitei.

Baza legală pentru a putea acoperi cheltuielile suportate de la bugetul local privind vizita delegațiilor străine este Ordonanța nr. 80 din 30 august 2001 privind stabilirea unor normative de cheltuieli pentru autoritățile administrației publice și instituțiile publice.

Aceste cheltuieli sunt detaliate în Anexa 1.

Sef. Serviciu Financiar - contabilitate,

Ec. Laura Florea

Comp. programe și organizare evenimente locale,

Cons. Silviu Buculei

ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL FĂLTICENI
PRIMAR

Nr.

RAPORT DE APROBARE

la proiectul de hotărâre privind decontarea cheltuielilor ocazionate de vizita delegațiilor din Kėdainiai – Lituania, Chieri, Zona Metropolitană Torino – Italia, Wołomin - Polonia și Soroca – Republica Moldova, Ain El-Basha - Regatul Hașemit al Iordaniei, Asociația Culturală italo – română „Ovidio” Onlus din Chieri, Italia, în perioada 17 – 22 iulie 2024

Misiunile diplomatice ale României în Italia, Polonia și Lituania asigură dialogul dintre instituțiile și autoritățile locale din România și cele din țările în care ne reprezintă în toate domeniile de cooperare. La invitația misiunii diplomatice de la Vilnius, de a întări relațiile de cooperare româno – lituaniene, a răspuns, în anul 2018, municipalitatea din Kedainiai, care și-a exprimat dorința să stabilească relații de cooperare cu Municipiul Fălticeni. La o inițiativă similară a Consulatului de la Torino, a răspuns orașul Chieri, localitate în care trăiesc numeroși români, inclusiv din zona Fălticeni.

Cooperarea dintre municipiul Fălticeni și orașul Wołomin, din Polonia, are la bază o inițiativă a Ambasadei României în Polonia, având ca scop întărirea relațiilor de cooperare româno – polone între comunitățile locale

Cooperarea dintre Municipiul Fălticeni, România și Municipiul Soroca, Republica Moldova, are la bază o inițiativă a Primăriei și Consiliului Local Soroca, în anul 2023 fiind semnat Acordul de cooperare între Municipiul Fălticeni, județul Suceava din România și Municipiul Soroca, din Republica Moldova.

Așa cum am stabilit în cadrul dialogului purtat cu autoritățile din Kėdainiai, Wołomin, Chieri și Soroca în cadrul vizetelor și proiectelor la care am participat, dorim să avem o cooperare și un schimb permanent de idei și bune practici în mai multe domenii de interes reciproc (administrație, comerț, cultură, mediu, transporturi, amenajare teritorială, utilități publice, asistență socială).

Cooperarea dintre Municipiul Fălticeni, România și Municipiul Ain El-Basha, Regatul Hașemit al Iordaniei, are la bază o inițiativă a Primăriei Municipiului Ain El-Basha, primarul municipiului Ain El-Basha, Jamal Abdulah Al – Waked exprimându-și dorința de a avea un schimb de experiență cultural, educațional, sportiv între cele două localități, motiv pentru care am considerat oportun să invităm o delegație a acestui oraș pentru a se discuta detaliile acordului.

Organizarea Programului „Zilele Municipiului Fălticene” este o oportunitate pentru a invita în municipiul Fălticeni delegații din orașele cu care avem încheiate acorduri de cooperare sau cu care urmează să încheiem astfel de acorduri.

În acest sens, în perioada 17 – 22 iulie, vom avea oaspeți din Kėdainiai, Wołomin, Chieri, Soroca, Ain El-Basha și o delegație formată din cinci tineri lituanieni, câștigători ai concursului de eseuri „Maria Lupu – Radvilene”, organizat la Gimnaziul Illustre din Kėdainiai și doi însoțitori, un profesor și un traducător. Pentru aceste delegații trebuie să asigurăm cazare, masă, transport, vizite la obiective turistice, cadouri, etc.

Cazarea invitaților se va face la hoteluri/pensiuni de 3 - 4 stele. Cheltuielile aferente șederii la Fălticeni, cazare și masă pentru 29 persoane și celelalte cheltuieli aferente programului, în valoare de 74.410 lei, vor fi suportate din bugetul local al municipiului Fălticeni și sunt detaliate în Anexa 1.

INIȚIATOR
PRIMAR

Prof. Gheorghe Cătălin Coman

Anexa 1 la proiectul de hotărâre privind decontarea cheltuielilor ocazionate de vizita delegațiilor din Kėdainiai – Lituania, Chieri, Zona Metropolitană Torino – Italia, Wołomin - Polonia și Soroca – Republica Moldova, Ain El-Basha - Regatul Hașemit al Iordaniei, Asociația Culturală italo – română „Ovidio” Onlus din Chieri, Italia, în perioada 17 – 22 iulie 2024

- cazare 17 - 22 iulie (5 nopți);

24 persoane (3 persoane din Kėdainiai – Lituania, 4 persoane din Cheiri – Italia, 4 persoane din Wołomin – Polonia, 4 persoane din Soroca – Republica Moldova, 4 persoane din Ain El-Basha – Iordania; 3 persoane din Asociația Culturală italo – română „Ovidio” Onlus din Chieri, 2 persoane însoțitori tineri din Kėdainiai – Lituania)

16 camere single (5 nopți X 16 camere single X 330 lei/noapte) = **26.400 lei**

3 camere duble (5 nopți X 3 camere duble X 350 lei/noapte) = **5.250 lei**

2 camere single însoțitori tineri din Lituania (15 – 22 iulie) 7 nopți X 2 camere single X 330 lei/noapte) = **4.620 lei**

Total cazare 36.270 lei

- 3 mese/zi, 22 persoane

17 iulie – prânz, cină, 18, 19, 20, 21 iulie - 3 mese, 22 iulie – mic dejun, prânz, cină

22 persoane X 6 zile X 105 lei/zi = **13.870 lei**

Delegație tineri din Lituania

7 persoane X 8 zile X 105 lei/zi = **5.880 lei**

Total masă 19.750 lei

Cină festivă însoțitori 21 iulie,

25 persoane (conducerea primăriei, consilieri locali, traducători, tinerii la care au stat lituanienii) X 52 lei = **1.300 lei**

- Cafea, apa, sucuri sau alte tratații oferite pe timpul întâlnirilor din 19, 20, 21 iulie
24 persoane X 3 zile X 20 lei/persoană = **1.440 lei;**

- Cadouri pentru delegații 7 delegații (inclusiv cea a tinerilor din Lituania) X400 lei/delegație = **2.800 lei;**

- Materiale informative și promoționale 24 persoane X 50 lei/pers = **1.200 lei**

- Vizite obiective turistice 33 persoane (3 persoane din Kėdainiai – Lituania, 4 persoane din Cheiri – Italia, 4 persoane din Wołomin – Polonia, 4 persoane din Soroca – Republica Moldova, 4 persoane din Ain El-Basha – Iordania; 3 persoane din Asociația Culturală italo – română „Ovidio” Onlus din Chieri, 2 persoane însoțitori tineri din Kėdainiai – Lituania, 5 tineri din lituania + 2 traducători + 2 însoțitori) X 50 lei/pers = **1.650 lei**

Cheltuieli transport autocar excursie Iași: **5.000 lei**

Cheltuieli transport autocar excursie obiective turistice din județ: **5.000 lei**

Total 74.410 lei